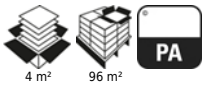
CÉSAR DALLE

COLLECTION CARRÉ COUTURE

€ € € €



REG.NR D7DD7C4B
www.pro-dis.info
GUT TESTED
GERMAN UNITED TESTING - CARPETS TESTED FOR A BETTER LIVING ENVIRONMENT

ECONYL® FullColors core system
ENDLESS POSSIBILITIES

ÉMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR
A+
A+ A B C

Nature	**100% Polyamide teint masse**
Nature	*100% Polyamide teint masse*
Nature	*100% Polyamide teint masse*
Nature	*100% Polyamide teint masse*
Nature	*100% Polyamide teint masse*
Nature	*100% Polyamide teint masse*
Nature	*100% Polyamide teint masse*

Envers	**BBack (BB)**
Backing	*BBack (BB)*
Rückenausstattung	*BBack (BB)*
Rug	*BBack (BB)*
Soporte	*BBack (BB)*
Sottofondo	*BBack (BB)*
Podklad	*BBack (BB)*

m² par carton / m² par palette	
m² per box / m² per pallet	
m² pro Karton / m² pro Palette	
m² per doos / m² per pallet	*4/96*
m² por caja / m² por palet	
m² per scatola / m² per paletta	
m² w kartonie / m² na palecie	

Structure	**Dalle à velours bouclé texturé – Technologie MBrodery**
Construction	*Textured loop pile carpet tile - MBrodery Technology*
Struktur	*Getuftete Teppichfliese mit Texturierung, Schlingenflor – MBrodery-Technologie*
Structuur	*Tapijttegel luspool met textuur – MBrodery-technologie*
Descripción	*Moqueta en loseta, terciopelo en bucle con relieve - Tecnología MBrodery*
Struttura	*Quadrella di velluto bouclé testurizzato - Tecnologia Mbrodery*
Struktura	*Płytka dywanowa o runie pętelkowym teksturowana – Technologia Mbrodery*

Comportement au feu	**Bfl-s1 - libre sur ciment**
Fire resistance	*Bfl-s1 - free-floating on cement*
Brennverhalten	*Bfl-s1 - schwimmend auf Zement*
Brandgedrag	*Bfl-s1 - zwevend op cement*
Clasificación al fuego	*Bfl-s1 - libre flotación en cemento*
Comportamento al fuoco	*Bfl-s1 - libero su cemento*
Trudnozapalnos	*Bfl-s1 - luzem na podlozu betonowym*

Nombre de coloris	
Colours	
Erhältliche Farben	
Kleurenaantal	*1*
Cantidad de colores	
Numero colori	
Liczba kolorów	

Composition	**100% Polyamide teint masse régénéré ECONYL®**
Pile material	*100% regenerated solution dyed nylon ECONYL®*
Polmaterial	*100% Regenerierte solution dyed ECONYL®-Fasern*
Poolmateriaal	*100% geregenereerd solution dyed ECONYL®-garen*
Composición	*100% regenerado solution dyed hilo ECONYL®*
Composizione	*100% Poliammide tinto in massa rigenerato ECONYL®*
Sklad runa	*100% Poliamid barwiony w masie regenerowane ECONYL®*

Classement	
Wear Classification	
Beanspruchung	
Gebruiksklasse	*Classe 33*
Clasificación	*PRODIS N° D7DD7C4B*
Classificazioni	
Klasyfikacja	

Pose / Entretien / Traitement	
Laying / Cleaning / Treatment	
Verlegehinweis / Reinigung / Behandlung	
Plaatsinstructie / Reiniging / Onderhoud	*www.balsan.com*
Instalación / Mantenimiento / Tratamiento	
Posa / Manutenzione / Trattamenti	
Ukladanie / Utrzymanie w czystosci / Impregnacja	

Poids de velours / Poids velours utile - NF ISO 8543
Pile weight - Surface pile weight
Poleinsatzgewicht - Nutzchichtgewicht
Poolinzetmassa - Effectieve poolmassa
Peso fibra - Peso fibra útil — *1050 g/m² / 590 g/m²*
Peso felpa - Peso utile felpa
Gramatura - Gramatura użytkowa

LEED® : Ce produit va contribuer à gagner des points dans le cadre du Leed version 4 et répondre aux exigences relatives à la qualité des environnements intérieurs : Matériaux à faible émission.
LEED® : This product can help you earn points within the framework of Leed version 4 and meet the requirements regarding indoor environmental quality: Low-emitting materials.

Poids total - NF ISO 8543
Total weight
Gesamtgewicht
Totaal gewicht — *5210 g/m²*
Peso total
Peso totale
Masa calkowita

Isolation aux bruits d' impacts - NF EN ISO 140-8
Impact sound insulation
Trittschalldämmung
Geluidsreductie — *ΔLw 27 dB*
Aislamiento a los ruidos de impactos
Rumore all'impatto
Izolacja halasu uderzeniowego

Epaisseur totale - NF ISO 1765
Total thickness
Gesamtdicke
Totale massa — *9.7 mm*
Altura total
Spessore totale
Wysokosc calkowita

Absorption aux bruits aériens - NF EN ISO 11654
Sound absorption
Schallabsorptionsgrad
Geluidsabsorptie — *αω 0.25*
Absorción de los ruidos aéreos
Isolazione acustica
Pochlanianie dzwieku

Hauteur du velours - NF ISO 1766
Pile height
Polhöhe
Poolhoogte — *5 mm*
Altura fibra
Spessore felpa
Wysokosc runa

f/Hz	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**
αS	*0.02*	*0.05*	*0.13*	*0.32*	*0.44*	*0.59*

Jauge - Serrage (points) - Densité - NF ISO 1763
Gauge - Rows (points) - Tufts
Teilung - Stiche (points) - Noppenzahl — *1/10*
Rijen - Deling (points) - Noppenaantal — *38 p*
Galga - Densidad (puntos) — *150100 p/m²*
Scartamento - Serraggio (punti) - Densità felpa
Zaciesnienie - Rozstaw igiel (punkty) - Gestosc

BALSAN

2 Corbilly - F 36330 ARTHON
Tel : +33 254 29 16 00 - Fax : +33 254 36 79 08
balsan.moquette@balsan.com
www.balsan.com
www.balsan-inspiration.com

BALSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ce produit tout en conservant les mêmes qualités techniques. Dans le cadre d'une utilisation professionnelle, il est fortement conseillé d'utiliser des coloris moyens et foncés pour les pièces à grand trafic. De légères variations de coloris peuvent être observées entre les différents bains de teinture.
BALSAN reserves the right to modify the characteristics of this product while keeping the same technical properties. In the context of business use, we strongly recommend the use of darker colours for heavy traffic areas. Slight differences in colour may occur between different dye baths.
BALSAN behält sich das Recht vor, die Beschaffenheit dieses Artikels zu verändern, dabei jedoch die gleichen technischen Eigenschaften beizubehalten. In gewerblich stark beanspruchten Räumen empfehlen wir mittlere bis dunkle Farben. Zwischen den verschiedenen Farbbädern kann es zu leichten Farbabweichungen kommen.
Balsan behoudt zich het recht voor de kenmerken van het product te wijzigen, weliswaar met behoud van de technische eigenschappen. Bij project toepassingen, adviseren we sterk het gebruik van donkere kleuren voor zwaar belopen omgevingen. Er kan een lichte variatie in kleur optreden tussen de verschillende kleurbaden.
Balsan se reserva el derecho a modificar las especificaciones arriba referenciadas. En el contexto de uso industrial o comercial, recomendamos los colores oscuros para las zonas de trafico intenso. Se pueden observar ligeras variaciones de color entre los distintos baños de tinte.
Balsan si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto in qualsiasi momento mantenendo la stessa qualità tecnica. Per l'uso di tipo contract si consigliano colori melangiati per le zone ad altro traffico. Tra i diversi bagni di tintura si possono osservare leggere variazioni di tinta.
Firma BALSAN zastrzega sobie prawo do modyfikacji parametrow produktu przy zachowaniu jego wlasciwosci technicznych. Przy zastosowaniu obiektowym usilnie zalecamy uzycie ciemniejszych kolorow do pomieszczen o duzym natezeniu ruchu. Pomiedzy roznymi kapielami barwiacymi moga wystapic drobne roznice w odcieniach.

EN 14041
CE
DOP :
textile floor covering
EN 1307

Edition: 04/12/2019

afaq ISO 14001 Environnement AFNOR CERTIFICATION
Office National des Forêts
100% Green Electricity
Optimum www.uftm.com
CARPET RECYCLING UK MEMBER